

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2013/03315]

Autorisation de cession partielle de droits et obligations entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (articles 30 et 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit)

Conformément à l'article 30 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique a autorisé la cession - prévue le 1^{er} octobre 2013 - par la SA Crea-Hypo-Finance, Duwijkstraat 17, 2500 Lier à la SA Europabank, Burgstraat 170, 9000 Gent, d'un portefeuille partiel de crédits hypothécaires contenant maximum 349 dossiers, pour lesquels les clients concernés seront avertis individuellement de la cession.

Aux termes de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, toute cession entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 30 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation du Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique.

Bruxelles, le 25 septembre 2013.

Le Gouverneur,
Luc Coene

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2013/03315]

Toestemming voor de gedeeltelijke overdracht van rechten en verplichtingen tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikelen 30 en 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen)

Overeenkomstig artikel 30 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België haar toestemming verleend voor de overdracht - voorzien op 1 oktober 2013 - door de vennootschap Crea-Hypo-Finance NV, Duwijkstraat 17, 2500 Lier, aan Europabank NV, Burgstraat 170, 9000 Gent, van een gedeeltelijke portefeuille hypothecaire kredieten bestaande uit ten hoogste 349 dossiers, waarbij de betrokken klanten allen individueel in kennis zullen worden gesteld van deze overdracht.

Ingevolge artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, is iedere overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 30 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van het Directiecomité van de Nationale Bank van België in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 25 september 2013.

De Gouverneur,
L. Coene